

**„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”**

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

MOSiR.051.04.01.01.2022.R

Kędzierzyn-Koźle, dnia 17.06.2022 r.

**Do: Wykonawcy biorący udział  
w postępowaniu****Dotyczy: Przetargu pn. „Wymiana nawierzchni poliuretanowej boiska wielofunkcyjnego „Orlik” przy ul. Skarbowej w Kędzierzynie-Koźlu wraz z dostawą i montażem nowych siatek na piłkochwytach”****ODPOWIEDŹ NA PYTANIE DO SWZ**

Zamawiający, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu informuje, iż do w/w postępowania zostało złożone pytanie. Zgodnie z art. 135 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129, 1598, 2054, 2269, z 2022 r. poz. 25, 872.), Zamawiający przekazuje treść zapytania wraz z wyjaśnieniem.

**PYTANIE nr 1:**

„1. W odpowiedziach na pytania z dnia 9.06.2022 Zamawiający przedstawia wytyczne dla nawierzchni sportowej poliuretanowej typu natrysk w sposób niezgodny ze standardami w branży i obowiązującą normą. Wskazane parametry techniczne są niezgodnie z normą PN-EN 14877:2014 – obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych nawierzchni poliuretanowych otwartych obiektów sportowych. Zamawiający podaje, że nawierzchnia powinna posiadać następujące parametry mieszczące się w przedziałach:

- Grubość całkowita (mm): min. 13 mm
- Wytrzymałość na rozciąganie (Mpa): 0,60-0,80
- Wydłużenie przy zerwaniu (%): 50-70
- Amortyzacja wstrząsów (redukcja siły) 23 st. C. (%): 37-40
- Odkształcenie pionowe (23 st. C, mm): 1,7-1,9
- Odporność na zużycie przy ścieraniu: 0,6-0,7
- Opór poślizgu
- nawierzchnia sucha: 95-100
- nawierzchnia mokra: 55-58

Określenie parametrów w przedziałach od – do eliminuje z przetargu nawierzchnie o lepszych parametrach technicznych. Przykładowo określenie odporności na ścieranie w przedziale 0,6-0,7 powoduje wykluczenie nawierzchni bardziej odpornej mechanicznie posiadającej ten parametr na poziomie 0,3.

Parametry dotyczące oporu poślizgu zostały określone w bardzo wąskim, ograniczonym przedziale co jest niezgodne z obowiązującą normą, która określa następujące przedziały:

- na nawierzchni suchej: 80-110.
- na nawierzchni mokrej: 55-110

W związku z opisem parametrów w sposób ograniczający liczbę oferentów, którzy mogliby przystąpić do złożenia oferty wnosimy o stosowną korektę i dopuszczenie nawierzchni poliuretanowych zamawianego typu (natrysk), posiadających parametry zgodne z obowiązującą normą PN-EN 14877:2014 oraz posiadającą wymagane przez Zamawiającego dokumenty.

Określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni pu.”

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający ma prawo do określenia przedmiotu zamówienia stosownie do swoich potrzeb. Art. 5 ust. 3 ustawy o normalizacji (tj. Dz.U. z 2015 r., poz. 1483 z późn. zm.) wskazuje, że stosowanie Polskich Norm jest dobrowolne. Nadto art. 6. w/w ustawy określa, że art. 5 ust. 3 i 5–7 odnoszą się również do innych niż Polskie

„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

Normy dokumentów normalizacyjnych zatwierdzonych przez krajową jednostkę normalizacyjną, przy czym dokumenty takie mogą zostać zachowane w języku oryginału. Zamawiający, decydując się na konkretne rozwiązania, opisał przedmiot zamówienia w sposób uzasadniony i w oparciu o obiektywnie uzasadnione potrzeby, uwzględniając równocześnie dostęp wykonawców do zamówienia, nie naruszając przy tym uczciwej konkurencji. Zamawiający dopuszcza stosowanie każdego rodzaju nawierzchni spełniającej wymagania określone w ogłoszeniu o zmianie ogłoszenia nr 2022/BZP 00204276/01 z dnia 2022-06-10. O zamówienie mogą ubiegać się wykonawcy w nieograniczonej liczbie, wykonujący nawierzchnię w technologii opisanej w SWZ. Wybór nawierzchni o parametrach określonych przez Zamawiającego został podyktowany właściwościami technicznymi i użytkowymi, w tym kosztami eksploatacji i regeneracji. Zamierzeniem Zamawiającego jest zastosowanie produktu o jakości zapewniającej bezawaryjne, komfortowe i bezpieczne użytkowanie boiska i obiektu. Przyjęte przez Zamawiającego parametry to umożliwiają i spełniają te wymagania. Określenie parametrów nawierzchni boiska jest podyktowane potrzebą i troską o uzyskanie trwałej nawierzchni zapewniającej wieloletnią eksploatację, zwłaszcza z uwagi na intensywne użytkowanie i ogólną dostępność Orlika.

Zamawiający podtrzymuje aktualne zapisy SWZ, w tym wskazane parametry dotyczące natrysku

**PYTANIE nr 2:**

„1. Zamawiający w dniu 10.06.2022 dokonał zmian m.in. w opisie przedmiotu zamówienia, w których wprowadził wymagania dla nawierzchni PU w sposób niezgodny ze standardami w branży oraz aktualna normą a opis parametrów odpowiada konkretnej nawierzchni CONIPUR SP, co powoduje uniemożliwienie konkurencji. Takie postępowanie Zamawiającego należy uznać za naganne w świetle procedowania postępowania w ramach ustawy pzp.

Zamawiający podaje:

Wymagania techniczne dla nawierzchni poliuretanowej:

Grubość całkowita [mm]	13 mm
Wytrzymałość na rozciąganie [Mpa]	0,60-0,80
Wydłużenie przy zerwaniu [%]	50-70
Amortyzacja wstrząsów (redukcja siły) (23st.C) [%]	37-40
Odształcenie pionowe (23 st. C) [mm]	1,7-1,9
Odporność na zużycie przy ścieraniu	0,6-0,70
Opór poślizgu:	
Nawierzchnia sucha	95-100
Nawierzchnia mokra	55-58

Ww. wymagania są niezgodnie z normą PN-EN 14877:2014-02 (obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych wszystkich nawierzchni PU otwartych obiektów sportowych). Poniżej przedstawiamy porównanie poszczególnych parametrów tj. 3 kolumny:

- pierwsza kolumna – parametry określone wg aktualnej normy PN-EN 14877:2014-02
- druga kolumna – parametry określone przez Zamawiającego
- trzecia kolumna – parametry oferowanej nawierzchni wg wyników badania na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02

<i>parametr</i>	<i>wartość wymagana wg normy PN-EN 14877:2014-02</i>	<i>wartość wymagana wg Zamawiającego</i>	<i>wartość oferowanej nawierzchni wg wyników badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02</i>
Wytrzymałość na rozciąganie, MPa	≥ 0,4	0,60-0,80	1,1

„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

Wydłużenie podczas zerwania, %	≥ 40	55-70	75
Opór poślizgu, PTV:			
- na sucho	80-110	95-100	85
- na mokro	55-110	55-58	59
(dotyczy tylko nawierzchni przepuszczalnej dla wody)			
Przepuszczalność wody, mm/h	≥ 150	Brak wymagania	6617
Odporność na zużycie (ścieranie aparatem Tabera), g	≤ 4	0,60-0,70	0,6
Odporność na kolce:			
- spadek wytrzymałości na rozciąganie, %	≤ 20	Brak wymagania	4
- spadek wydłużenia względnego przy $F_{max}$ , %	≤ 20	Brak wymagania	7
Odporność po przyspieszonym starzeniu:			
- wytrzymałość na rozciąganie, N/mm <sup>2</sup>	≥ 0,4	Brak wymagania	0,72
- wydłużenie względne przy $F_{max}$ , %	≥ 40	Brak wymagania	67
- amortyzacja, %			
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	35-44 typ SA35-44	Brak wymagania	39
- odporność na kolce:			
- wytrzymałość na rozciąganie po użyciu kolców, MPa	≥ 0,4	Brak wymagania	0,69
- spadek wytrzymałości po działaniu kolców, %	≤ 20	Brak wymagania	5
- wydłużenie względne przy $F_{max}$ po działaniu kolców, %	≥ 40	Brak wymagania	61
- spadek wydłużenia względnego przy $F_{max}$ po działaniu kolców, %	≤ 20		9
Odporność po sztucznym starzeniu:			
- odporność na zużycie (ścieranie Tabera), g	≤ 4	Brak wymagania	1,73
- zmiana barwy, stopień skali szarej	≥ 3	Brak wymagania	4
Amortyzacja w temp. 23°C, %:			
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	35-44	37-40	36
Odkształcenie pionowe w temp. 23°C, mm:			
- nawierzchnia na obiekty typu multisport	≤ 6	1,7-1,9	1,7

Powyższe dowodzi, że wymagane przez Zamawiającego parametry są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014-02 mimo, że Zamawiający podaje w wymaganych dokumentach:

b) Aktualne badania na zgodność z normą PN EN 14877:2014-02 potwierdzające wymagane parametry techniczne nawierzchni.

Podane w projekcie wartości parametrów sposób nieuzasadniony uniemożliwiają zaoferowanie nawierzchni posiadającej lepsze parametry (zaznaczenia w ww. tabeli na żółto).

Jeśli Zamawiający ma wątpliwości do przedstawianych przez nas obiektywnych argumentów to proponujemy zapoznanie się z aktualnymi wytycznymi dla nawierzchni sportowych poprzez kontakt z niezależną instytucją zajmującą się nawierzchniami sportowymi tj. Instytutem Sportu

<https://insp.waw.pl/is-pib/laboratorium-nawierzchni-sportowych>

Powyższe potwierdzi, że nasze argumenty są obiektywne i właściwe.

Należy obiektywnie stwierdzić, że określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni PU.

**„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”**

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

Kuriozalnym jest stan rzeczy kiedy nawierzchnia pu typu zamawianego spełniająca wymagania normy PN-EN 14877:2014-02, akceptowana we wszystkich krajach Unii Europejskiej, nie mogłaby być zastosowana na przedmiotowym zadaniu tylko z powodu określenia wymagań przez Zamawiającego niezgodnie z obowiązującą w Unii Europejskiej normą.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie nawierzchni PU zamawianego typu posiadających parametry podane w trzeciej kolumnie ww. tabeli porównawczej oraz posiadającej:

- Wyniki badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02 (obowiązujące w UE parametry nawierzchni PU)
- Wyniki badań na zgodność z normą DIN 18035-6:2014 (bezpieczeństwo ekologiczne – zawartość związków chemicznych)
- Wyniki badań WWA (kat. 1)
- Atest higieniczny PZH
- Karta techniczna potwierdzona przez producenta

pod warunkiem posiadania przez wykonawcę autoryzacji producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawionej dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość zamawianej nawierzchni PU tylko o to aby opisał wymagania dotyczące nawierzchni w sposób zgodny z technologią, standardami w branży, obowiązującą w Unii Europejskiej normą PN-EN 14877:2014-02.

Wyprzedzając ewentualne stanowisko Zamawiającego, że podane wymagania są minimalne informujemy, że takie założenie jest błędne ponieważ wymagania muszą się odnosić do aktualnej normy dla nawierzchni PU a Zamawiający nie może stawiać się w roli decydenta ponad normą i wprowadzać innych niezgodną z nią wymagań. Zamawiający jak i każdy inny musi stosować się do parametrów określonych przez aktualną normę i nie może nią manipulować i ustalać własnych wymagań w standardzie nie zgodnym z obowiązującą normą. Informujemy, że Krajowa Izba Odwoławcza, wyrokiem z 30.01.2017 r., KIO 68/17 uwzględniła zarzuty odwołującego w analogicznej sprawie określenia nieuzasadnionych parametrów nawierzchni w sposób ograniczający konkurencję.

Skład orzekający wskazał, że uprawnieniem zamawiającego jest ukształtowanie przedmiotu zamówienia w sposób dowolny. Obowiązkiem, który na nim spoczywa jest jednak sformułowanie tego opisu w oparciu o uzasadnione potrzeby.

Zasadą jest zaś nieograniczony dostęp wykonawców do zamówienia. Decydując się na konkretne rozwiązania, zamawiający musi wykazać, że wymagane przez niego parametry wynikają bezpośrednio z obiektywnie uzasadnionych potrzeb.

Izba wskazała, że to na zamawiającym spoczywa ciężar dowodowy wykazania, że postanowione w postępowaniu ograniczenia nie naruszają uczciwej konkurencji. W razie braku odpowiedniego uzasadnienia, uznać należy, iż wymogi sformułowane zostały bezprawnie. Skoro zaś są one bezzasadne to i za takie uznać należy ograniczenia konkurencyjności w postępowaniu.

Istotą zachowania zasady uczciwej konkurencji w postępowaniu jest to, że każdy z oferentów jest w stanie zadeklarować taki produkt, który będzie miał największą szansę i możliwość zdobycia największej ilości punktów w postępowaniu. Sztuczne i bezpodstawne ograniczanie parametrów przedmiotu zamówienia stanowi naruszenie tejsze zasady.

Biorąc pod uwagę ww. sprawę należy obiektywnie stwierdzić, że nie ma żadnych obiektywnych argumentów, którymi Zamawiający mógłby uczciwie się posłużyć w celu uzasadnienia wprowadzenia takich a nie innych wymagań.

Jeśli Zamawiający nie uwzględni ww. wniosku to będzie to dowodziło świadomemu celowemu działaniu Zamawiającego zmierzającego do uniemożliwienia zastosowania jakiegokolwiek innej nawierzchni PU, która posiada akurat takie wyniki badań jakie odpowiadają wymaganiom Zamawiającego. Ignorując wymagania aktualnej normy.

Zwracamy dodatkowo uwagę, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne i rolą Zamawiającego jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Dlatego powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jako największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom. Przestrzeganie uczciwej konkurencji leży w interesie publicznym, ponieważ pozwala na zachowanie przejrzystości i kontroli wydatków publicznych oraz wybranie oferty najkorzystniejszej z punktu widzenia Zamawiającego.”

*„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”*

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

---

**ODPOWIEDŹ:**

Jak odpowiedź na pytanie nr 1.

**PYTANIE nr 3:**

„Czy w ramach strefy zamawianych robót występują jakiegokolwiek sieci lub inne kolizje? Jeśli występują to wnosimy o udostępnienie stosownej inwentaryzacji z opisem i mapą.”

**ODPOWIEDŹ:**

Nie występują.

**PYTANIE nr 4:**

„Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową, techniczną niezbędną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna i odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.”

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający opisał szczegółowo przedmiot zamówienia w SWZ.

**PYTANIE nr 5:**

„Proszę o potwierdzenie, że zakres zamówienia jest zgodny z przedmiarem robót z ewentualnymi zmianami po modyfikacjach, odpowiedziach.”

**ODPOWIEDŹ:**

Zakres zamówienia jest zgodny z przedmiarem robót.

**PYTANIE nr 6:**

„W związku z niepewną sytuacją rynkową wpływającą negatywnie na wykonawców uczestniczących w postępowaniach przetargowych, proszę wprowadzenie możliwości waloryzacji wynagrodzenia.”

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie do umowy klauzuli waloryzacyjnej.

**PYTANIE nr 7:**

„Czy występują ograniczenia w dojeździe do placu budowy dla sprzętu budowlanego i samochodów ciężarowych niezbędnych do wykonania robót?”

**ODPOWIEDŹ:**

Nie występują ograniczenia w dojeździe do placu budowy.

**PYTANIE nr 8:**

„Jaką kwotę zamierza przeznaczyć na przedmiotowe zadanie? Informacja ta jest niezbędna dla ograniczenia zaangażowania wykonawcy, którego oferta przekroczy budżet Zamawiającego.”

**„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”**

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

**ODPOWIEDŹ:**

Zgodnie z art. 222 ust. 4 Pzp zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

**PYTANIE nr 9:**

„Umowa podaje w §14 ust. 2. 1) b) podaje:

1) Zmiany terminu realizacji umowy, w następstwie:

(...)

b) w razie zaistnienia szczególnie niekorzystnych i długotrwałych warunków atmosferycznych, uniemożliwiających wykonanie Przedmiotu umowy przez okres dłuższy niż 3 tygodnie zgodnie ze sztuką budowlaną i technologią robót, chyba, że zwłoka z tego powodu nie wystąpiłyby, gdyby roboty były realizowane przez Wykonawcę w terminach określonych Umową. Wstrzymanie robót z tego powodu musi być potwierdzone w dzienniku budowy i zaakceptowane przez Zamawiającego. Wstrzymanie robót budowlanych ze względu na warunki atmosferyczne typowe (właściwe) dla danej pory roku i miesiąca, lub zła organizacja robót nie uzasadniają zmiany terminu Umowy;

Cytowany zapis jest niezrozumiałym ograniczeniem względem wymagań technologicznych dla przedmiotu zamówienia w szczególności nawierzchni sportowej. Zamawiający określa własną definicję niekorzystnych warunków atmosferycznych ignorując obiektywne dla stron wymagania technologiczne narzucone przez producentów. Chodzi o zapis „szczególnie niekorzystnych i długotrwałych warunków atmosferycznych, uniemożliwiających wykonanie Przedmiotu umowy przez okres dłuższy niż 3 tygodnie”

(...)

„Wstrzymanie robót budowlanych ze względu na warunki atmosferyczne typowe (właściwe) dla danej pory roku i miesiąca, lub zła organizacja robót nie uzasadniają zmiany terminu Umowy;”

Stwierdzamy, że zachodzi niebezpieczeństwo jeśli wystąpią warunki atmosferyczne uniemożliwiające i ich skutki wykonanie robót zgodnie z wymogami technologicznymi jak np. opady atmosferyczne, nieodpowiednia wilgotność powietrza, nieodpowiednia temperatura powietrza, nieodpowiednia temperatura podłoża względem punktu rosy, mokre podłoże, silny wiatr, które wg technologii zamawianych robót uniemożliwiają ich wykonywanie a nie wpisują się w ograniczenia podane w projekcie umowy (ww. cytata) to wykonawca nie będzie miał możliwości zmiany terminu wykonania robót – taka sytuacja jest niedopuszczalna gdyż jest wyjątkowo krzywdząca dla wykonawcy.

Zamawiający w sposób niefortunny ogranicza warunki atmosferyczne a powinien odnosić się do wymagań technologicznych dla elementów przedmiotu zamówienia jeśli wymaga aby został on wykonany w sposób zgodny z technologią. Zapis umowy jest niefortunny ponieważ wykonawca nie ma wpływu na warunki atmosferyczne.

Należy obiektywnie stwierdzić, że warunki atmosferyczne są zmienne i niezależne do wykonawcy i wykonawca nie może ponosić odpowiedzialności za brak możliwości wykonywania robót zgodnie z technologią, co powoduje wydłużenie terminu wykonania robót. Wystarczy, że będą występować warunki atmosferyczne uniemożliwiające prowadzenie robót zgodnie z technologią to Wykonawca nie będzie mógł wydłużyć terminu realizacji – taki zapis powoduje, że wykonawca ma odpowiadać za czynniki od niego obiektywnie niezależne.

Konieczne jest takie opisanie warunków obiektywnie niezależnych od wykonawcy aby nie powodowały dla niego niekorzystnej sytuacji. Powyższe jest niezbędne dla zapewnienia wykonawcy możliwości zmiany terminu wykonania robót w przypadku ww. okoliczności, sytuacji od niego obiektywnie niezależnych.

W związku z powyższym wnosimy o zmianę ww. cytowanego zapisu ppkt b na:

*w razie zaistnienia niekorzystnych warunków atmosferycznych, uniemożliwiających wykonanie Przedmiotu umowy zgodnie ze sztuką budowlaną i technologią robót, chyba, że zwłoka z tego powodu nie wystąpiłyby, gdyby roboty były realizowane przez Wykonawcę w terminach określonych Umową. Wstrzymanie robót z tego powodu musi być potwierdzone w dzienniku budowy.*

*i ich skutki uniemożliwiające wykonanie robót zgodnie z wymogami technologicznymi.”*

**ODPOWIEDŹ:**

*„Rewitalizacja obiektów rekreacyjno-sportowych w Kędzierzynie-Koźlu”*

Nr umowy: RPOP.10.02.00-16-0022/21-00

---

Zamawiający podtrzymuje treść zapisu (§ 14 ust. 2 pkt b)) jak w umowie stanowiącej załącznik nr 5 do SWZ.

Termin składania ofert: do dnia 20.06.2022 r., do godziny 11.00.

Tomasz Radłowski  
DYREKTOR MOSiR